

**GEMEINDE
MÜHLWALD**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
SELVA DEI MOLINI**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**B E S C H L U S S
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**D E L I B E R A Z I O N E
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom / Seduta del
14.07.2026

Uhr - Ore
08:40

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

		Anwesend Presente	Entsch. abw. Ass. giust.	Unentsch. abw. Ass. ingiust.
Paul Niederbrunner	Bürgermeister - Sindaco	X		
Roland Oberlechner	Bürgermeisterstellvertreter - Vicesindaco	X		
Martin Mair am Tinkhof	Referent - Referente	X		
Günther Prenn	Referent - Referente	X		
Manuela Steiner	Referentin - Referente	X		

Den Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau Ruth Morandi.

Assiste la Segretaria Comunale, signora Ruth Morandi.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Paul Niederbrunner, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung behandelt der Ausschuss folgenden

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig. Paul Niederbrunner, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta, la Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Bedienstete mit Matrikelnr. 403 -
Verwaltungsassistentin - Kenntnisnahme des
freiwilligen Dienstaustrittes

Dipendente con n. matricola 403 - assistente
amministrativa - presa d'atto delle dimissioni
volontarie

Vorausgeschickt, dass die Bedienstete mit Matrikelnr. 403 in der Gemeinde Mühlwald seit 01.05.2026 Dienst geleistet hat;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 02.07.2026, mit welchem obige Bedienstete ihren freiwilligen Dienstaustritt mit Wirkung 09.07.2026 mitteilt;

Festgestellt, dass gemäß Art. 14 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 während der Probezeit beide Seiten vom Vertrag ohne Einhaltung der Kündigungsfrist und ohne eine Entschädigung zu zahlen vom Vertrag zurücktreten können;

Im Sinne des Art. 17 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 muss die Verwaltung die Kündigung formell zur Kenntnis nehmen;

Nach Einsichtnahme in die vorgeschriebenen Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

- Fachliches Gutachten

kwGEceF/V+mIQtoBW3dlgjNc4ZTJb09McOMbGVa13E=

- Buchhalterisches Gutachten

kWrRWkw5RzD+1D9CUsRCzjNRmFgdwKRaoTQgVrLtUyc=

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

Fasst der Gemeindeausschuss einstimmig folgenden

Premesso che la dipendente con n. matricola 403 ha prestato servizio presso il Comune di Selva dei Molini dal 01.05.2026;

Vista la lettera del 02.07.2026, con la quale la dipendente di cui sopra comunica le proprie dimissioni volontarie dal servizio con effetto 09.07.2026;

Constatato che secondo l'art. 14 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 durante il periodo di prova le parti possono recedere dal contratto senza obbligo di preavviso o di indennità;

Ai sensi dell'art. 17 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 l'amministrazione deve formalmente prendere atto delle dimissioni;

Visti i pareri prescritti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

- Parere tecnico

- Parere contabile

Vista la Legge Provinciale n. 25 del 12.12.2016 sull'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il vigente regolamento di contabilità del Comune di Selva dei Molini;

Visto lo statuto vigente del Comune di Selva dei Molini;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03.05.2018 e s.m.i.);

La Giunta Comunale all'unanimità dei voti

B E S C H L U S S

1. Der freiwillige Dienstaustritt der Bediensteten mit Matrikelnr. 403 mit Wirkung 09.07.2026 wird zur Kenntnis genommen.
2. Festzuhalten, dass das Dienstverhältnis bis zum 08.07.2026 (letzter Arbeitstag) bestehen bleibt.
3. Festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.
4. Gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die nachfolgenden Maßnahmen sofort durchgeführt werden können.

D E L I B E R A

1. Di prendere atto delle dimissioni volontarie dal servizio della dipendente con n. matricola 403 con effetto 09.07.2026.
2. Di dare atto che il rapporto di lavoro rimane in atto fino all'08.07.2026 (ultimo giorno di lavoro).
3. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del comune che abbisognino di copertura finanziaria.
4. Di dichiarare la presente deliberazione all'unanimità dei voti immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, affinché le misure successive possano essere effettuate subito.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO
Paul Niederbrunner

DIE SEKRETÄRIN/LA SEGRETARIA
Ruth Morandi

digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i. g. F., kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung gegen diesen Beschluss beim Gemeindevorstand Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sekt. Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i. g. F.).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2 e s. m. i., ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta Comunale; entro 60 giorni dall'eseguibilità della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s. m. i.).

Anlagen / allegati: